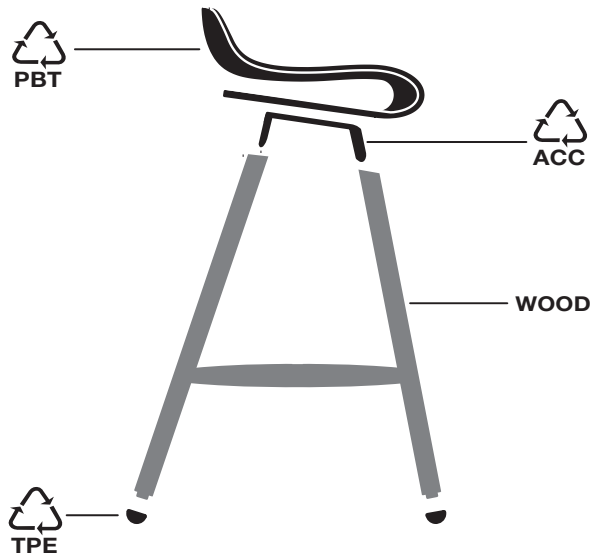


PATENT PENDING

KRISTALIA®

www.kristalia.it MADE IN ITALY



ESPAÑOL

FABRICANTE . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

DENOMINACIÓN MERCANTIL . BCN. Sistema de asientos de plástico PBT y madera. El producto está destinado al uso en ambientes interiores. Uso residencial y contract (hoteles, restaurantes, salas de reuniones, etc.).

ADVERTENCIA . La presente ficha cumple con lo que dispone la ley de 10 de abril de 1991 n.126 "Normas para l información del consumidor" e el Decreto de 8 de febrero de 1997 n.101 "Reglamento de actuación".

MATERIALES EMPLEADOS . Asiento: plástico PBT (polibutilentereftalato).
Estructura: base de madera maciza de haya con soportes metálicos de acero barnizado. **Tapones:** TPE.

LIMPIEZA . Superficies de plástico: el PBT es impermeable al agua, por lo que las manchas permanecen en su superficie. No obstante, es aconsejable limpiarlas inmediatamente con un paño suave, sobre todo si la superficie entra en contacto con sustancias particularmente colorantes como el café, la Coca Cola, el aceite, etc. No utilice productos agresivos ni frote la superficie. Para la limpieza, es aconsejable utilizar productos detergentes neutros diluidos en una solución acuosa. Superficies de madera: limpiar pasando un paño suave ligeramente humedecido con agua y jabón neutro y secar inmediatamente con un paño suave seco. No utilizar productos ácidos, solventes o abrasivos. Con el tiempo el color de la madera madura naturalmente. En particular, la luz solar directa puede alterar sensiblemente el color de las partes expuestas.

ACABADOS . Los distintos elementos pueden presentar ligeras diferencias de tono. Además, en los productos adquiridos en diferentes momentos, los factores climático-naturales y el tiempo transcurrido pueden dar lugar a variaciones de tono y de color. Estas diferencias no pueden constituir motivo de reclamación o de devolución de la mercancía. Comparado con los otros colores, el negro es el que más resalta las "sombas" intrínsecas del material, que deben considerarse normales.



**BCN
WOOD**
design
HARRY&CAMILA

ITALIANO

PRODUTTORE . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

DENOMINAZIONE MERCEOLOGICA . BCN. Sistema di sedute in plastica/legno. Il prodotto è destinato per l'utilizzo all'interno delle abitazioni. Uso residenziale e contract (hotel, ristoranti, sale riunioni...).

AVVERTENZA . La presente scheda ottempera alle disposizioni della legge del 10 aprile 1991 n.126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al Decreto del 8 febbraio 1997 n.101 "Regolamento d'attuazione". Rev. 00 del 01/02/09.

MATERIALI IMPIEGATI . Seduta: plastica PBT (polibutilentereftalato).
Struttura: base in legno massello di faggio con supporti metallici in acciaio verniciato. **Tappi:** gomma TPE.

PULIZIA . Superfici in plastica: il PBT è impermeabile all'acqua, quindi le macchie rimangono in superficie. In ogni caso è consigliabile pulire immediatamente le eventuali macchie con un panno morbido, frizionando, soprattutto nel caso la superficie venga a contatto con sostanze particolarmente coloranti quali caffè, Coca Cola, olio, ecc.. Non utilizzare prodotti aggressivi. Evitare di sfregare la superficie. Per la pulizia è consigliabile utilizzare prodotti detergenti neutri in soluzione acquosa. Superfici in legno: pulire passando un panno morbido leggermente inumidito con acqua e sapone neutro, subito dopo asciugare con un panno morbido asciutto. Non usare prodotti acidi, solventi o abrasivi. Con il tempo il colore del legno si matura naturalmente, in particolare la luce solare diretta può alterare sensibilmente il colore delle parti esposte.

FINITURE . Sono possibili lievi differenze di tonalità fra i vari elementi, inoltre, nel caso di prodotti acquistati in tempi diversi, il tempo trascorso ed i fattori climatico-naturali possono determinare variazioni di colore e/o tonalità. Le differenze sopra indicate non possono costituire motivo di reclamo e/o merce resa. Il colore nero evidenzia maggiormente, rispetto agli altri colori, "ombreggiature" intrinseche del materiale, che sono da ritenersi nella norma.

ENGLISH

MANUFACTURER . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

CLASSIFICATION . BCN. A seating system in PBT plastic and wood. This product is intended for indoor use and for the residential and contract sector (hotels, restaurants, meeting rooms etc.).

ATTENTION . This data sheet conforms to law no. 126 dated 10th April 1991, "Standards for consumer information" and with Decree no. 101 dated 8th February 1997, "Actuation Regulations".

MATERIALS USED . Seat: PBT plastic (polybutylenterephthalate). Frame: solid beech wood base with lacquered steel supports. Caps: TPE.

CLEANING . Plastic surfaces: PBT is water-resistant, therefore stains remain on the surface, however, it is advisable to clean any stains immediately by wiping with a soft cloth, especially if the surface comes into contact with substances that stain such as coffee, Coca-Cola, oil, etc. Do not use aggressive products. Avoid rubbing surfaces hard. It is advisable to use neutral detergents diluted with water for cleaning. Wood surfaces: clean with a soft cloth slightly dampened with water and neutral soap, then immediately dry with a soft dry cloth. Do not use acidic or abrasive products, or solvents. As time passes, the colour of wood naturally ages. Direct sunlight, in particular, may significantly alter the colour of any exposed parts.

FINISHES . Slight differences in shade may occur between the various elements. Moreover, for products purchased at different times, the time passed and climatic-natural factors may lead to variations in colour and/or shade. The aforesaid differences cannot be considered cause for complaint and/or the return of goods. Compared to other colours, black enhances the natural "shading" more in the material, which is to be considered normal.

DEUTSCH

HERSTELLER . Kristalia srl
via Calderano,5 - 33070 Brugnera (PN) Italy Ph.+39 0434 623678 - Fax +39 0434 624901
E-mail:info@kristalia.it Internet:www.kristalia.it

WARENBEZEICHNUNG . BCN. Sitzmöbelsystem aus PBT-Kunststoff PBT und Holz. Das Produkt ist für den Einsatz im inneren Wohnbereich vorgesehen. Verwendung in Wohnräumen oder im Contract-Bereich (Hotels, Restaurants, Versammlungsräumen ...).

EINGESETZTE MATERIALIEN . Sitzfläche: PBT-Kunststoff (Polybutylenterephthalat). Struktur: Untergestell aus massivem Buchenholz mit Metallhalterungen aus lackiertem Stahl. Abdeckkappen: TPE.

REINIGUNG . Oberflächen aus Kunststoff: PBT ist ein Wasser undurchlässiges Material, Flecken bleiben daher an der Oberfläche. Es ist jedoch in jedem Fall ratsam, eventuelle Flecken sofort mit einem weichen Tuch trocken zu tupfen. Dies gilt vor allem dann, wenn die Oberfläche mit stark färbenden Flüssigkeiten wie Kaffee, Coca Cola, Öl, etc. in Berührung gekommen ist. Keine aggressiven Reinigungsprodukte verwenden. Ein Reiben der Oberfläche vermeiden. Für die Reinigung empfehlen sich neutrale, mit Wasser verdünnte Reinigungsmittel. Oberflächen aus Holz: Zur Reinigung ein mit Wasser und neutraler Seife getränktes Tuch verwenden. Anschließend sofort mit einem weichen Tuch trocken reiben. Keine säurehaltigen Produkte, Lösungs- oder Scheuermittel verwenden. Im Laufe der Zeit dunkelt die Farbe des Holzes natürlich nach, insbesondere bei direkter Sonnenbestrahlung kann sich die Farbe der betroffenen Teile erheblich verändern.

AUSFÜHRUNGEN . Sollten die Produkte in unterschiedlichen Zeiträumen erworben werden, so sind zwischen den einzelnen Elementen leichte Farbunterschiede möglich. Die natürliche Abnutzung und klimabedingte Einflüsse können ebenfalls zu Abweichungen bei Farbe und/oder Farbton führen. Die oben angeführten Unterschiede stellen keinen Grund für Beanstandungen und/oder Warenrückgaben dar. Die Farbe Schwarz zeigt im Vergleich zu den anderen Farben eine verstärkte Neigung zu "Schattierungen", die auf das Material zurückzuführen sind und völlig der Norm entsprechen.